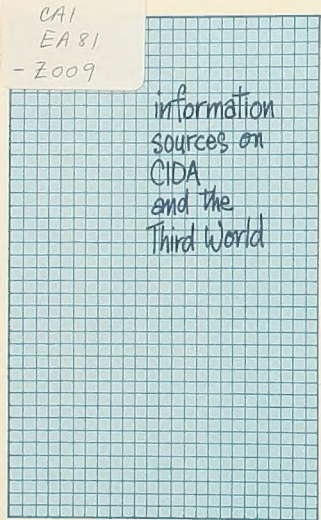


CONTACTS



CAI
EA 81
- 2009

information
sources on
CIDA
and the
Third World

Canada

WHAT IS CIDA?

CIDA stands for the Canadian International Development Agency. It administers Canada's programs of assistance to countries in the developing world.

HOW DOES CIDA WORK?

The agency's president is responsible to the Secretary of State for External Affairs and ensures that Canada is playing an active role in the international community in matters of development cooperation.

The president is assisted in the day-to-day operation of the agency by a senior vice-president and a president's committee.

CIDA's official development assistance budget of over \$1.4 billion is disbursed through three channels: bilateral (country-to-country assistance), multilateral (support through international organizations), and special programs (support for private sector involvement). Five service branches — Resources, Policy, Comptroller's, Personnel and Administration, and Public Affairs — provide the day-to-day support that keeps the administrative machinery in operation.

Bilateral Programs — four geographic branches develop and implement programs and projects to promote the social and economic progress of developing countries in their respective regions receiving assistance from Canada.

Anglophone Africa	tel.: (819) 997-1163
Francophone Africa	tel.: (819) 997-6266
Americas	tel.: (819) 997-3291
Asia	tel.: (819) 997-1665

Multilateral Programs — manages Canada's relations with international development institutions such as the specialized agencies of the United Nations (the United Nations Development Program, UNICEF, etc.) and international development banks (World Bank, African Development Bank, etc.); and also coordinates humanitarian, refugee, and emergency relief.

United Nations Programs	tel.: (819) 997-7718
International Financial Institutions	tel.: (819) 997-7615
Food Aid	tel.: (819) 997-9492

Special Programs — assists Canadian and international non-governmental organizations, and Canadian business, labor and academic groups in undertaking projects and programs in developing countries; also facilitates the participation of the Canadian private sector in industrial cooperation with developing countries. Tel.: (819) 997-6057

Policy — develops policies and orientations for the agency, and assists the program branches to evaluate the effectiveness of CIDA projects and programs. Tel.: (819) 997-6133

Resources — provides technical advice and services to the operational branches of the agency (e.g. maintains rosters of individuals and firms interested in working for CIDA overseas, provides advice on sectors of activity such as agriculture or industry, draws up contracts for Canadian consultants or advisers for overseas projects, and prepares Canadian technical assistants assigned to work overseas). Tel.: (819) 997-6575

Comptroller's — is responsible for the financial management of the agency. Tel.: (819) 997-7871

Personnel and Administration — performs services related to agency organization, staff, accommodation, documents management, travel services, and security. Tel.: (819) 997-6383

Public Affairs — manages CIDA's public information program. Tel.: (819) 997-6100

CIDA's address Canadian International Development Agency
Place du Centre
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec
K1A 0G4
(819) 997-5456
053-4140

Produced by the Public Affairs Branch
June 1983

IF YOU WANT . . .

CONTACT

. . . IF YOU WANT

1	information, publications and speakers on CIDA and international development	Public Affairs Branch, CIDA enquires: tel.: (819) 997-6566 publications: exhibits: audio-visual: tel.: (819) 997-6100 speakers: tel.: (819) 997-5004	Food Aid Coordination and Evaluation Centre, CIDA Tel.: (819) 997-9492	8	to supply foodstuffs to CIDA's food aid programs or to obtain information about them
2	to work for CIDA in the Third World as a technical assistant	Human Resources Directorate, CIDA. Tel.: (819) 997-1197	Consultant and Industrial Relations Directorate, CIDA Tel.: (819) 997-7775	9	to offer professional services for CIDA projects (consultants, contractors, trading houses)
3	to work with a voluntary group	Canadian Council for International Cooperation 321 Chapel Street Ottawa, Ont. K1N 7Z2 Tel.: (613) 236-4547	Industrial Cooperation Division, CIDA. Tel.: (819) 997-7900	10	to consider joint ventures, licensing arrangements, management agreements or other long-term involvement in the private sector of a developing country
4	financial support for your group's development projects in developing countries	Non-Governmental Organizations Division, CIDA Tel.: (819) 994-0133	Sourcing and Priorities Division Supply and Services Canada Place du Portage 4B3 11 Laurier St. Hull, Quebec K1A 0S5 Tel.: (819) 997-5644	11	to supply goods, materials, or equipment to the Canadian government for use overseas (manufacturers, suppliers, trading houses)
5	financial assistance to inform Canadians about international development	Non-Governmental Organizations Division, CIDA Tel.: (819) 994-0133	Overseas Traffic Section Supply and Services Canada Place du Portage 8B3 11 Laurier St. Hull, Quebec K1A 0S5 Tel.: (819) 994-3343	12	to provide transportation of goods, materials or equipment from Canada
6	to work at CIDA headquarters	Public Service Commission 300 Laurier Ave. W. Ottawa, Ont. K1A 0M7 Tel.: (613) 996-5010	Canadian trade commissioner in the recipient country; listing available from Domestic Information Programs Department of External Affairs Ottawa, Ont. K1A 0G2 Tel.: (613) 993-7064	13	to supply goods, materials, or equipment when recipient countries do procurement using CIDA funds
7	a scholarship (for Canadians) to study international development	Human Resources Directorate, CIDA. Tel.: (819) 997-1197	Business Centre, Department of Industry, Trade and Commerce, and Regional Economic Expansion 235 Queen St. Ottawa, Ont. K1A 0H5 Tel.: (613) 995-9197 Business Information Centres are also located in every province. Tel.: Zenith 0-3200	14	to sell goods or services directly to a Third World country

Note: Telephone numbers are subject to change. If you have any difficulties, call the CIDA receptionist at (819) 997-5456.

CONTACTS

Sources
d'information
sur l'ACDI
et le
tiers monde

3 1761 11551903 5

Canada

QU'EST-CE QUE L'ACDI?

ACDI veut dire Agence canadienne de développement international. Elle administre les programmes canadiens d'aide publique aux pays en développement.

COMMENT FONCTIONNE L'ACDI?

Le président de l'ACDI, qui relève du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, veille à ce que le Canada, en tant que membre de la communauté internationale, collabore activement au développement mondial.

Le vice-président principal et le comité du président l'aident à assurer le fonctionnement quotidien de l'Agence.

Le budget d'aide publique au développement de l'ACDI, qui représente plus de \$1,4 milliard, est déboursé suivant trois voies d'acheminement : les programmes bilatéraux (assistance de pays à pays), les programmes multilatéraux (appui par l'entremise d'organismes internationaux) et les programmes spéciaux (appui aux activités du secteur privé). Cinq directions générales de services — Ressources, Politiques, Contrôleur, Personnel et Administration, et Affaires publiques — assurent le soutien quotidien et le bon fonctionnement de l'appareil administratif.

Programmes bilatéraux — Élaboration et mise en œuvre par les quatre directions générales géographiques de programmes et de projets susceptibles de promouvoir le progrès social et économique des pays en développement qui reçoivent une assistance du Canada dans leurs régions respectives.

Afrique anglophone Tél. : (819) 997-1163
Afrique francophone Tél. : (819) 997-6266
Amériques Tél. : (819) 997-3291
Asie Tél. : (819) 997-1665

Programmes multilatéraux — Gestion des relations du Canada avec les institutions internationales de développement comme les organismes spécialisés des Nations Unies (le Programme des Nations Unies pour le développement, l'UNICEF, etc.) et les banques de développement international (la Banque mondiale, la Banque africaine de développement, etc.); de plus, coordination de l'assistance humanitaire, des secours d'urgence et de l'aide aux réfugiés.

Programmes des Nations Unies Tél. : (819) 997-7718

Institutions financières internationales Tél. : (819) 997-7615
Aide alimentaire Tél. : (819) 997-9492

Programmes spéciaux — Appui à des organisations non gouvernementales canadiennes et internationales, des entreprises canadiennes, et des groupes syndicaux et académiques qui réalisent des projets et des programmes dans les pays en développement; le but est aussi d'encourager le secteur privé canadien à participer à la coopération industrielle avec les pays en développement. Tél. : (819) 997-6057

Politiques — Élaboration des politiques et des orientations de l'Agence; aide aux directions générales de programmes à évaluer l'efficacité des programmes et des projets de l'ACDI. Tél. : (819) 997-6133

Ressources — Conseils et services d'ordre technique aux directions générales opérationnelles de l'Agence (mise à jour des listes de particuliers et d'entreprises désireux de travailler pour l'ACDI à l'étranger, renseignements sur des secteurs d'activité comme l'agriculture et l'industrie, rédaction des contrats de consultants ou de conseillers canadiens dans le cadre des projets à l'étranger, et préparation des coopérants canadiens affectés à des postes outre-mer). Tél. : 997-6575

Contrôleur — Gestion financière de l'Agence. Tél. : (819) 997-7871

Personnel et Administration — Services relatifs à l'organisation, au personnel, aux aménagements, à la gestion des documents, aux déplacements, et à la sécurité de l'Agence. Tél. : (819) 997-6383

Affaires publiques — Gestion du programme d'information publique de l'ACDI. Tél. : (819) 997-6100

Adresse de l'ACDI : Agence canadienne de développement international
200, Promenade du Portage
Hull (Québec)
K1A 0G4

Téléphone : (819) 997-5456
Téléc. : 053-4140

Produit par la Direction générale des affaires publiques

Juin 1983

SI VOUS DÉSIREZ ... COMMUNIQUEZ AVEC ... SI VOUS DÉSIREZ

1 des renseignements, des publications ou les services de conférences sur l'ACDI ou le développement international	Direction générale des affaires publiques, ACDI renseignements : tél. : (819) 997-6566 publications, expositions et audio-visuel : tél. : (819) 997-6100 conférenciers : tél. : (819) 997-5004	Centre de coordination et d'évaluation de l'aide alimentaire, ACDI Tél. : (819) 997-9492	8 fournir des données alimentaires aux programmes d'aide alimentaire de l'ACDI ou obtenir des renseignements à ce sujet
2 travailler en qualité de coopérant pour l'ACDI dans le tiers monde	Direction des ressources humaines, ACDI Tél. : (819) 997-1197	Direction des relations avec les industries et les consultants, ACDI Tél. : (819) 997-7775	9 offrir des services professionnels dans le cadre de projets de l'ACDI (consultants, entrepreneurs, maisons commerciales)
3 travailler avec un groupe bénévole	Conseil canadien pour la coopération internationale 321, rue Chapel Ottawa (Ontario) K1N 7Z2 Tél. : (613) 236-4547	Direction de la coopération industrielle, ACDI Tél. : (819) 997-7900	10 envisager des entreprises en coparticipation, des accords de licences, des accords concernant la gestion ou toute autre participation à long terme dans le secteur privé d'un pays en développement
4 un appui financier pour des projets de développement de votre groupe dans les pays du tiers monde	Direction des organisations non gouvernementales, ACDI Tél. : (819) 994-0133	Division des fournisseurs et de l'établissement des priorités relatives au matériel Approvisionnement et Services Canada Place du Portage, 4B3 11, rue Laurier Hull (Québec) K1A 0S5 Tél. : (819) 997-5644	11 fournir des produits, du matériel ou de l'équipement au gouvernement canadien pour utilisation à l'étranger (fabricants, fournisseurs, maisons commerciales)
5 un appui financier pour renseigner les Canadiens sur le développement international	Direction des organisations non gouvernementales, ACDI Tél. : (819) 994-0133	Section du transport outre-mer Approvisionnement et Services Canada Place du Portage, 8B3 11, rue Laurier Hull (Québec) K1A 0S5 Tél. : (819) 994-3343	12 assurer le transport de produits, de matériel ou d'équipement du Canada vers l'étranger
6 travailler à l'administration centrale de l'ACDI	Commission de la fonction publique 300, avenue Laurier Ottawa (Ontario) K1A 0M7 Tél. : (613) 996-5010	Délégués commerciaux du Canada dans les pays bénéficiaires : on peut s'en procurer la liste auprès de la Direction des programmes d'information au Canada Ministère des Affaires extérieures Ottawa (Ontario) K1A 0G2 Tél. : (613) 593-7064	13 fournir des produits, du matériel ou de l'équipement lorsque des pays bénéficiaires en font l'acquisition avec des fonds de l'ACDI
7 une bourse (à l'intention de Canadiens) pour étudier le développement international	Direction des ressources humaines, ACDI Tél. : (819) 997-1197	Centre des entreprises Ministère de l'Industrie et du Commerce / Expansion économique régionale 235, rue Queen Ottawa (Ontario) K1A 0H5 Tél. : (613) 995-9197 Il y a également un centre des entreprises dans chaque province. Tél. : 761111 0-3200	14 vendre des biens ou des services directement à un pays du tiers monde

Remarque : Les numéros de téléphone peuvent changer. Si vous avez des difficultés, communiquez avec la standardiste de l'ACDI au numéro (819) 997-5456.